

# Theology on the Web.org.uk

*Making Biblical Scholarship Accessible*

This document was supplied for free educational purposes. Unless it is in the public domain, it may not be sold for profit or hosted on a webserver without the permission of the copyright holder.

If you find it of help to you and would like to support the ministry of Theology on the Web, please consider using the links below:



Buy me a coffee

<https://www.buymeacoffee.com/theology>



PATREON

<https://patreon.com/theologyontheweb>

[PayPal](#)

<https://paypal.me/robbradshaw>

---

A table of contents for *Journal of Biblical Literature* can be found here:

[https://biblicalstudies.org.uk/articles\\_jbl-01.php](https://biblicalstudies.org.uk/articles_jbl-01.php)

Assyr. *sittu*, remnant, stands for *sīdtu*, just as אָתִי, with me — *idti* (יָדַתִּי) my side (GB<sup>16</sup> 77<sup>a</sup>, l. 6). In Arabic this stem **סד** appears, with partial assimilation of the **ד** to the **ט**, as **سَد**, just as we have Assyr. *zabālu*, to carry — Heb. סָבַל, or Ethiop. *zabāḫa*, to strike, instead of *sabāḫa* — Assyr. *šabāḫtu* (ZDMG 64, 708, 20). Arab. **يَادَة**, means *increment, excess, surplus, residue*. In legal parlance *surplus* denotes the *residuum* of an estate after the debts and legacies are paid. In Assyrian, *sittu* means exclusively *residue, remnant, remainder, rest*.

On the other hand, Assyr. *atāru* (= *uātāru*) means *to increase, to exceed*, whereas Heb. נֹתַר = *to be left over, remain*; יָתַר = *abundance, excess and remainder, remnant*. Heb. יָתַר and Arab. **يَد** have originally the same meaning (*overflow, surplus*). The caudate lobe of the liver is in Hebrew יִתְרֵת הַכֶּבֶד; in Arabic **يَادَة لِكَبِد**. The primary meaning of both terms is *excrescence*. HK 125 thinks it remarkable that no one has called attention to the Syr. **ܩܘܪܐ ܟܒܪܐ**; he has evidently overlooked my note in ZDMG 61, 195. In Hebrew, יָד means *to be excessive, i. e. overbearing — overwhelming* (cf. *Mic.* 76,<sup>\*</sup>) or *haughty*; it means also *to overflow, boil over, boil, seethe*.

For the plural with preservation of the fem. **ת**, Assyr. *sittūti*, *sittāti* or (with **سَالَة** *sittēti*) cf. *littūtu*, progeny, from *litu* — *lidtu*, offspring — **לָדַת** (لَد) or *birtātu*, fortification, from *birtu*, fortress (*Est.* 7) or *lītāti*, victories, plur. of *litu*, strength, power, fem. of *lē'u*, strong (stem **לָאֵי**; cf. ZAT 29, 282; JAOS 32, 17). Similar formations in Hebrew are **שַׁמְתוֹת**, **דַּלְתוֹת**, **קַשְׁתוֹת** instead of Assyr. *qašāti*, *dalāti*, *šapāti* (HK<sup>28</sup> § 87, k; § 95, f; AG<sup>2</sup> § 95, note).

Johns Hopkins University

Paul Haupt

### Semachonitis — Jungled Region

In my address on *Armageddon* (JAOS 34, 419; cf. WF 208, n. 60) I have shown that both *Meroz* and *Merom* (in the *Waters of Merom*) are corruptions of *Megiddo* (cf. GB<sup>16</sup> xvii<sup>b</sup>,

below). The *Waters of Merom* (i. e. *Megiddo*) denotes the *Kishon*, not *Lake Hûlah* (Talmud. יַמַּא דְּחֻלָּתָא). The meaning of this name may be *sand*, especially a sandy region exposed by the fall of the water; cf. the *Solway Sands*, also Σύπτις and θῆς (plur. θῆves) — *dune, sand-bank, sea-shore* as well as Talmud. חֻלַת שֶׁל אַנְמוּכַי, חֻלַת שֶׁל וּבְנֵה. In *Meg.* 6<sup>a</sup> (BT 3, 550; cf. EB 618) we read: קָסְרֵי בֵית אֲדוּם שֶׁהֵיא יוֹשְׁבֵת בֵּין הַחֻלּוֹת. In Jastrow's dictionary יַמַּא דְּחֻלָּתָא is supposed to denote, not *Lake Hûlah*, but the *navigable portion of the Orontes up to Antioch*.

Josephus calls the region around *Lake Hûlah Σεμαχεωῖτις* (EB 3038). This cannot be identified with *Šamxuna* of the Amarna Tablets (see Weber in Knudtzon's edition, p. 1299; cf. GB<sup>16</sup> s. v. שְׁמַחֻן) but represents the Heb. סַבְכֵי, *jungly*, alluding to the impenetrable jungle of papyrus-reeds north of the lake (cf. Buhl, *Geographie des alten Palästina*, 1896, p. 113; contrast RB 999<sup>a</sup>).

In *Bâbâ Bathrâ* 74<sup>b</sup> (BT 6, 1138) we read יַדֵּן יִצְחָק מִמְעַרָת וּמִהַלֵּךְ בֵּימֵה שֶׁל סִבְכֵי וּבֵימֵה שֶׁל מַבְרִיא פְּמִיִּים<sup>2</sup>. Dalman points סַבְכֵי or סִבְכֵי (cf. Jastrow's dictionary, p. 975<sup>a</sup>; Levy 3, 546<sup>a</sup> s. v. סַבְכֵי). The original form of the name must have been שׁוֹבְכֵי, derived from שׁוֹבֵךְ, *thicket, tangle* (cf. above, p. 59). Also the place-name *Shôbak*, i. e. الشوبك (Bædeker, *Palästina*<sup>7</sup>, p. 164) may mean *thicket*. In the form סוֹבְכֵי for סַבְכֵי we have partial assimilation of the *b* to the *k*; cf. חַפְשִׁית = חַבְשִׁית, *reclusion* — مَكْبَسَة, *hermitage*; see *Kings* (SBOT) 251. For the interchange of *b* and *m* cf. ZA 2, 268. *Samak* in *Wady as-Samak* does not represent the Greek name Σεμαχεωῖτις, but the Arabic word *sâmak*, fish. There is a *Wadi as-Samak* on the eastside of the Sea of Galilee (Bædeker, *Pal.*<sup>7</sup>, p. 237).

<sup>2</sup> That is بانيامس; see the picture in RB 772.